



AUSTRIA

CE TREBUIE SĂ ȘTIȚI

...CÂND CĂLĂTORIȚI CU AUTOTURISMUL

Starea generală a infrastructurii (autostrăzi, drumuri rapide și drumuri naționale) este foarte bună. Dacă vă deplasați în landurile Tirol și Kärnten, informați-vă din timp referitor la condițiile de trafic (condițiile meteo nefavorabile conduc deseori la impunerea unor restricții de circulație).

În Austria este obligatoriu să circulați cu farurile aprinse în timpul deplasării.

- **Dotarea autoturismului cu pneuri de iarnă**

În perioada 1 noiembrie – 15 aprilie este obligatoriu ca autoturismele să fie echipate cu pneuri de iarnă.

- **Taxele pentru autostrăzi**

Accesul pe autostradă se face în baza unei vignete ("Autobahn-Vignette"), care poate fi achiziționată de la punctele de trecere a frontierei, de la benzinării sau de la magazinele de difuzare a presei.

Vigneta se lipește în mod obligatoriu pe parbrizul mașinii. Dacă nu respectați această obligație, riscați o amendă în cuantum de 120 euro care trebuie achitată pe loc.

Informații suplimentare despre circulația rutieră se pot obține de pe site-ul Clubului automobilistic austriac (<http://www.oeamtc.at/>).

- **Limitele de viteză admise**

- 50 km/h în localități
- 100 km/h pe șoselele rapide și pe drumurile naționale.
- 130 km/h pe autostrăzi.

Există și porțiuni de drum cu restricții speciale, marcate corespunzător.

Depășirea limitelor de viteză se pedepsește cu amendă și suspendarea permisului de conducere.

În general, plata amenzilor se efectuează în numerar.

- **Detectoare radar sau aparatură anti-radar**

Folosirea aparatelor anti-radar este interzisă în Austria. Folosirea dispozitivelor de detectare a aparatelor

radar constituie contravenție, iar sancțiunea prevăzută constă în amendă contravențională și confiscarea aparatului. De asemenea, există posibilitatea reținerii temporare a autoturismului.

- **Alte recomandări**

Atragem atenția asupra stării tehnice a autovehiculului cu care vă deplasați pe drumurile din Austria.

Poliția de circulație austriacă a sporit numărul controalelor în ceea ce privește verificarea tehnică a autovehiculelor rutiere, iar dacă se constată că acestea nu corespund din punct de vedere tehnic, se



aplică amenda contravențională cu reținerea numărului de înmatriculare și, după caz, a permisului de conducere.

De asemenea, vă rugăm să acordați o atenție sporită asupra bunurilor personale, întrucât se constată o rată crescută a furturilor, în special în această perioadă.

...DACĂ VĂ CONFRUNTAȚI CU O SITUAȚIE DEOSEBITĂ:

- **În cazul producerii unui accident**

În situația unui *accident ușor*, se completează împreună cu cealaltă parte implicată formularul-tip privind producerea accidentului, pus la dispoziție de societățile de asigurări. Se vor reține elementele de identificare ale celui alt autovehicul implicat în accident și ale societății sale de asigurare.

În caz de *accident grav*, la fața locului se prezintă atât echipaje atât ale poliției, cât și ale pompierilor și serviciului de ambulanță, iar persoanele accidentate sunt transportate cu elicopterul la cea mai performantă unitate medicală din apropiere.

Atragem atenția că deținerea unei asigurări medicale europene tip card european sau asigurare medicală privată reprezintă o necesitate!

- **Numerele de urgență la care pot fi apelate autoritățile locale (poliție, spital, pompieri)**

- 112 - numărul general de urgență
- 133 - serviciul de urgențe poliție
- 144 - serviciul de urgențe salvare
- 122 – Pompieri
- 120 – ÖAMTC – serviciul tehnic de urgență (pentru depanare și accidente auto)

- **Numărul de urgență/permanență al misiunii unde pot suna cetățenii români aflați în situații deosebite - 0043-699-117-26-027 - Ambasada României la Viena**

Pentru informații de călătorie suplimentare consultați condițiile de călătorie pentru acest stat postate pe pagina web a MAE, rubrica Sfaturi de călătorie (<http://www.mae.ro/travelconditions#801>) precum și site-urile locale: unități medicale în Viena (<http://www.wienkav.at/kav/spital.asp>) și informații despre starea pârtiilor și sezonul avalanselor (www.avalanches.org).

Întrucât Austria reprezintă o destinație turistică atractivă pentru sezonul de iarnă (schi) atragem în mod deosebit atenția asupra informării în prealabil în legătură cu condițiile meteo și cu starea drumurilor în zonele cele mai frecventate de către turiști și anume stațiunile Kitzbuhel, Ischgl, în general cele din zona Alpi și Tirol unde autoritățile de resort instituie adesea măsuri speciale de protecție (cu blocarea totală a rutelor) dat fiind pericolul iminent de avalansă. În acest context atragem atenția asupra posibilităților limitate de intervenție (asistență și protecție consulară) ale oficiului consular pentru situațiile de acest gen!



BULGARIA

CE TREBUIE SĂ STIȚI...

...CÂND CĂLĂTORIȚI CU AUTOTURISMUL

- **Dotarea autoturismului cu pneuri de iarnă**

Vă recomandăm ca autoturismele să fie dotate cu cauciucuri de iarnă. Utilizarea pneurilor cu nituri este interzisă. Lanțurile pentru zăpadă sunt obligatorii în anumite condiții și pe anumite drumuri (unde există indicatoare rutiere în acest sens).

- **Taxele pentru autostrăzi**

Plata utilizării drumurilor publice se efectuează la intrarea pe teritoriul Bulgariei, existând un sistem similar vignetei românești. Vigneta se poate achiziționa de la punctele de trecere a frontierei, de la benzinării sau de la postă. Prețul vignetei, valabil în 2012 pentru autoturisme este:

- 10 leva (5,12 euro) pentru o săptămână;
- 25 leva (12,80 euro) pentru o lună;
- 67 leva (34,30 euro) pentru un an.

- **Limitele de viteză admise**

În condiții normale de trafic, limitele de viteză sunt:

- 50 km/h în localități;
- 90 km/h în afara localităților;
- 130 km/h pe autostrăzi.

- **Detectoare radar sau aparatură anti-radar**

Nu este permisă folosirea aparatelor sau dispozitivelor anti-radar, folosirea acestora constituie contravenție

și se pedepsește cu amendă.

Utilizarea detectoarelor de radar nu este interzisă legal, însă poliția rutieră bulgară recomandă, în interesul participanților la trafic, să se renunțe la acestea.

- **Permisul auto**

Vă atenționăm că poliția locală suspendă cu ușurință permisele de conducere. Vă recomandăm să conduceți prudent.

În cazul în care vă este reținut permisul de conducere, aveți obligația să vă deplasați la secție împreună cu ofițerul de poliție, unde veți lua la cunoștință despre condițiile în care permisul vă va reveni în posesie, precum și cuantumul amenzii. Amenda se plătește numai la bancă.

Permisul va fi transmis Ambasadei României la Sofia numai după expirarea perioadei de suspendare și plata amenzii contravenționale.



Atenție! Poliția locală are obligația asigurării unui translator de limbă română/limbă de circulație internațională pentru a ușura comunicarea.

În cazul în care considerați că sunteți victima unui abuz comis de poliție, potrivit legislației locale, puteți contesta procesul verbal de contravenție în termen de 7 zile lucrătoare.

- **Alte recomandări**

Este interzisă utilizarea telefoanelor mobile de către șofer în timpul deplasării cu autoturismul.

Este obligatorie folosirea centurii de siguranță (atât pentru ocupanții locurilor din față, cât și cele din spate).

Este obligatorie dotarea autoturismului cu triunghi reflectorizant, extingtor, trusă de prim ajutor, vestă reflectorizantă.

Este obligatorie folosirea în permanență a fazei scurte pe drumurile publice.

Evitați călătoriile și staționarea pe drumurile publice din Bulgaria pe timpul nopții.

Rata furturilor auto este ridicată, ca atare vă recomandăm să încheiați o asigurare CASCO pentru autoturism.

Circulați cu viteză adecvată condițiilor de drum, astfel încât să puteți opri în siguranță în caz de necesitate.

Înainte de fiecare călătorie pe timp de iarnă informați-vă în legătură cu starea meteo și condițiile de trafic.

Întrucât există riscul unor blocaje în trafic pentru perioade mai lungi datorită căderilor masive de zăpadă, este recomandabil să aveți în mașină haine groase, hrană și apă;

...DACĂ VĂ CONFRUNTAȚI CU O SITUAȚIE DEOSEBITĂ

- **În cazul producerii unui accident**

În caz de accident ușor, notați elementele de identificare ale celui alt autovehicul implicat în accident și ale societății de asigurare a acestuia. Completați formularul pus la dispoziție de societatea de asigurări.

Dacă în urma accidentului sunt răniți, chemați poliția locală, după ce ați acordat primul ajutor. Adresați-vă pentru sprijin partenerului societății de asigurări din Bulgaria.

Păstrați documentele de plată până la înapoierea în țară pentru a le prezenta societății de asigurare.

Dacă sunteți membru al ACR (Automobil Clubul Român), puteți beneficia de asistență apelând telefonul de permanență al acestei asociații (0040 21 222 22 22).

Telefoane utile pentru informații privind traficul sau conduita în caz de accident:

- Serviciul de urgențe – 112
- Poliția – 166



- Salvarea – 150

- **În cazul pierderii/furtului banilor sau documentelor de călătorie**

În cazul în care cetățenii români devin victime ale furturilor de bunuri sau documente de identitate, aceștia se prezintă la secția de poliție competentă pentru a declara incidentul și a obține un proces verbal justificativ.

Cetățenii români care și-au pierdut sau cărora li s-au furat documentele de călătorie pe teritoriul Bulgariei se pot prezenta direct în punctele de trecere a frontierei, iar în urma unei verificări prealabile efectuate de către Poliția de Frontieră li se va permite intrarea în România.

- **Numerele de urgență la care pot fi apelate autoritățile locale (poliție, spital, pompieri):**

- 112 – număr telefon urgențe
- 166 – poliție
- 160 – pompieri
- 150 – salvarea

- **Numărul de urgență/permanentă al misiunii unde pot suna cetățenii români aflați în situații deosebite - 00359 879 440 758**

Ambasada României la Sofia – Secția Consulară

Adresa: Str. Shipchenski Prohod nr.1, Sofia

Telefon: 00359-2-973.35.10; 00359-2-971-28-58

Fax: 00359-2-973.34.12

E-mail: consrosafia@mfarobg

Pentru informații de călătorie suplimentare consultați condițiile de călătorie pentru acest stat postate pe pagina web a MAE, rubrica Sfaturi de călătorie (<http://www.mae.ro/travel-conditions/3677#806>), precum și site-urile locale: Ministerul Afacerilor Externe al Bulgariei (<http://www.mfa.bg>), informații vamale suplimentare (<http://www.customs.bg/bg/page/130>), serviciul Salvamont bulgar (<http://www.pss.bg>).

ELVEȚIA

CE TREBUIE SĂ ȘTIȚI...



...CÂND CĂLĂTORIȚI CU AUTOTURISMUL

- La intrarea în Elveția și pe teritoriul cantoanelor, **autoritățile de frontieră pot verifica documentele care justifică scopul declarat al călătoriei.**

După caz, acestea pot solicita:

- Prezentarea biletelor de călătorie;
- Dovada rezervării cazării la hotel;
- Dovada deținerii unei sume suficiente de bani - în *cash* și cărți de credit - pentru întreținerea pe perioada șederii în Elveția;
- Alte documente doveditoare ale scopului declarat al călătoriei.

Echipați-vă mașina corespunzător sezonului rece!

La intrarea în Elveția este posibilă *verificarea stării autoturismului*, astfel încât, acesta să corespundă normelor tehnice conform reglementarilor legale elvețiene. De asemenea, se vor prezenta, la cererea autorităților de frontieră, documentele autoturismului, dovada proprietății, talonul de înmatriculare și asigurarea (cartea verde).

Este indicat să folosiți cauciucurile de iarnă!

- **Taxele pentru autostrăzi**

Accesul pe autostrăzi se face în baza unor vignete, care se procură contra cost (40 CHF) de la punctele de trecere a frontierei. *Vigneta se lipește în mod obligatoriu pe parbrizul mașinii.*

- **Detectoare radar sau aparatură anti-radar**

Pe teritoriul Elveției deținerii sau utilizarea aparatelor de detectare a radarului, precum și a celor anti-radar este interzisă, constituind infracțiune și se pedepsește conform legislației fiecărui canton.

- **Limitele de viteză admise**

- 50 km/h în localități;
- 80 km/h în afara localităților;
- 120 km/h pe autostrăzi.

- **Alte recomandări**

Încheiați o asigurare auto care să acopere inclusiv eventualele accidente rutiere din Elveția!

Nu plecați la drum fără cartea de identitate a mașinii.

Atunci când plecați la drum cu autoturismul, vă recomandăm să efectuați opriri obligatorii pentru odihnă! În măsura posibilităților, evitați deplasările pe timp de noapte!

Respectați regulile de circulație și limitele de viteză legale, inclusiv prevederile referitoare la obligativitatea purtării centurii de siguranță!



- ... **DACĂ VEȚI CĂLĂTORI CU AVIONUL** informați-vă în legătură cu produsele și cantitățile de lichide pe care le puteți lua în bagajul de mână! În acest sens puteți consulta pagina web a companiei aeriene SWISS Airlines

http://www.swiss.com/web/FR/services/baggage/carryon_baggage/Pages/faq.aspx

Dacă doriți să luați cu dumneavoastră în Elveția echipamentul de sport (schi, snowboard etc.) consultați compania de transport pentru a vă asigura care sunt condițiile generale de transport. În funcție de dimensiunile/greutatea echipamentului transportul acestui poate presupune plata unor cheltuieli suplimentare de transport.

Nu lăsați la cală obiecte valoroase (telefoane mobile, acte, documente importante, bijuterii, obiecte fragile, aparat fotografiat/filmat etc.)!

- ...**PENTRU INFORMAȚII PRIVIND CĂLĂTORIA CU TRENUL** este recomandată consultarea pagini de internet a Căilor Ferate Federale Elvețiene <http://www.cff.ch/home.html>

- ...**URMĂRIȚI PROGNOZA METEO ȘI NU PLECAȚI LA DRUM DACĂ SE ANUNȚĂ NINSORI ABUNDENTE, ÎNTRUCÂT RISCAȚI SĂ RĂMÂNEȚI ÎNZĂPEZIȚI!**

ALARME-MÉTÉO este un serviciu gratuit care are ca scop atenționarea din timp a propriilor abonați cu privire la schimbările nefavorabile ale vremii în Elveția prin Smartphone App (iPhone/Android), SMS, e-mail sau prin fax. **Serviciul Alarme-Météo** permite o mai bună informare pentru toți turiștii care își planifică o vacanță în următoarea perioadă.

Astfel puteți afla din timp dacă riscați să fiți prins de o furtună.
<http://www.alarmemeteo.ch/>

- ...**DACĂ VEȚI CĂLĂTORI CU ANIMALE DE COMPANIE**, vă recomandăm să vă informați asupra documentelor de călătorie necesare pentru acestea!

Pentru mai multe informații vă recomandăm să accesați pagina web a **Oficiului veterinar federal** <http://bvet.bytx.com/plus/dbr/default.aspx?lang=fr> Pe aceasta pagina de internet veți obține informații particulare în funcție de animalul de companie pe care îl dețineți.

- **REGLEMENTĂRI VAMALE**

Regulamentul vamal elvețian conține prevederi similare cu cele ale statelor membre ale Uniunii Europene.



Limitele cantitative pentru anumite produse sunt: țigări 200 bucăți; băuturi alcoolice: 2 litri până la 15 % vol. și 1 litru peste 15 % vol.

...DACĂ VĂ CONFRUNTAȚI CU O SITUAȚIE DEOSEBITĂ

- **În cazul producerii unui accident**

Atenție! Indiferent de gravitatea accidentului trebuie anunțată poliția locală.

În caz de accident ușor, completați, împreună cu cealaltă parte implicată, formularul tip pus la dispoziție de societățile locale de asigurări. Notați elementele de identificare ale celui alt autovehicul implicat și ale societății de asigurare a acestuia.

În caz de accident soldat cu victime, toate persoanele implicate, inclusiv pasagerii, nu trebuie să părăsească locul unde s-a produs accidentul fără autorizația poliției, exceptând cazurile când acestea au nevoie de ajutor medical sau dacă trebuie să sune la poliție.

Telefoane utile pentru informații privind traficul sau conduita în caz de accident:

- 133 - Serviciul de urgențe poliție
- 144 - Serviciul de urgențe salvare
- 120 – Serviciul de urgențe trafic

Atenție! Pentru a solicita asistență consulară, anunțați Ambasada României la Berna.

- **În cazul pierderii/furtului documentelor de călătorie**

În condițiile în care nu mai sunteți în posesia unui document de călătorie puteți solicita sprijinul Ambasadei României în Elveția care vă poate elibera un titlu de călătorie în baza căruia vă puteți întoarce în România.

În cazul în care documentul de călătorie vă este furat, trebuie să declarați furtul la poliția locală.

În cazul în care nu mai dețineți un document de călătorie și sunteți nevoit să vă continuați călătoria în străinătate, Ambasada României în Elveția vă poate elibera un pașaport temporar în condițiile prevăzute de lege.

Ambasada României la Berna - Secția Consulară

Adresa: Brunnadernstrasse 20, 3006 Bern

Telefon: 00-41-31-352 35 21; 00-41- 31-351 48 90

Fax: 00-41-31-352 35 51

E-mail: consulat@roamb.ch

- **Pentru informații de călătorie suplimentare**



Pentru a obține informații utile privind posibilitățile de cazare în diferite cantoane sau mijloace de transport locale puteți accesa pagina de internet

<http://www.myswitzerland.com/fr/accueil.html>

De asemenea, accesând acest site, puteți obține și sugestii de vacanță în funcție de interesul dumneavoastră (de excursii montane, manifestări tradiționale sau sporturi extreme).

<http://www.stations-de-ski.ch/> este un site care promovează stațiunile de schi din vestul Elveției